

Сочетание традиционных и инновационных средств обучения в формировании социокультурной компетенции китайских студентов-филологов при изучении РКИ

Научный руководитель – Ростова Евгения Гелиевна

Чжао Шупин

Аспирант

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра сопоставительного изучения языков, Москва, Россия

E-mail: zsp570954605@gmail.com

1. Китайские студенты-филологи после окончания обучения в России и получения диплома, подтверждающего их квалификацию как лингвиста или филолога, распространяют и популяризуют русский язык на родине. Популяризация происходит в исторической, культурной, литературной, научной и др. сферах преподавателями русского языка как иностранного и представителями других профессий, близких филологии (например, журналистами, экскурсоводами и т.п.).

Эффективность этой просветительской деятельности во многом зависит от степени сформированности у выпускников ВУЗов социокультурной компетенции.

2. Предполагаем, что социокультурная компетенция китайских студентов-филологов может быть сформирована с опорой на новейшие требования стандартов КНР в обучении русскому языку и соответствующие им традиционные и инновационные средства обучения.

3. За последние двадцать лет русский язык стал более популярным и получил распространение во всем Китае. Сегодня в Китае почти все преподаватели русского языка главным образом изучают русскую лингвистику и литературу, но мало кто обращает внимание на русскую историю, географию, экономику, политику и т.д., они считают, что такое исследование - дело ученых других факультетов. Это приводит к серьезным последствиям, один из самых главных - узкая сфера знаний. Также в Китае система обучения подразумевает заучивание наизусть текстов на иностранных языках. Однако такой подход не дает достаточного проникновения в структуру языка, поэтому им сложно овладеть нюансами языка, например, они часто используют неопределенную форму глагола [2].

4. Представляется, что для достижения положительных результатов требуется организация учебного процесса, которая делает возможным и необходимым использование сочетания самых разнообразных средств обучения - как традиционных, так и инновационных.

Под традиционными средствами обучения мы понимаем средства, ориентированные на сохранение и воспроизводство культуры, обеспечивающие стабильность в социуме за счет преимущественно репродуктивной деятельности учащихся, формирования исполнительских способностей, развития внимания и памяти [4].

Под инновационными средствами обучения мы понимаем средства, которые стимулируют новаторские изменения в культуре, социальной среде; ориентированные на формирование готовности личности к динамическим изменениям в социуме за счет развития способностей к творчеству, разнообразных форм мышления, а также способности к сотрудничеству с другими людьми [4].

Принципиальным расхождением этих двух подходов является роль обучающихся в учебной деятельности. При традиционном подходе студент остается пассивным воспри-

нимающим учебной информации, а инновационные технологии направлены на совершенствование процесса усвоения приобретенных знаний [5].

5. В качестве примера возможного сочетания традиционного и инновационного средств обучения приведем следующий пример, в котором рассмотрим взаимодействие традиционного средства обучения (Е.Р. Ласкарева «Русский язык как иностранный. Практический интенсивный курс») [1] и электронного ресурса (курсы по изучению русского языка как иностранного, расположенные на портале «Образование на русском») [3].

Источники и литература

- 1) Ласкарева Е.Р. Русский язык как иностранный. Практический интенсивный курс / Е. Р. Ласкарева. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 373 с.
- 2) Пономарев В.В. Проблема социокультурных оснований образования // Развитие региональных систем образования: методология, теория, практика. — Рязань, 2010. — С. 22–24.
- 3) Портал "Образование на Русском" — Главная страница – [Электронный ресурс]: Режим доступа – <https://pushkininstitute.ru>
- 4) Сафонова В.В. Социокультурный подход к обучению иностранным языкам / В.В. Сафонова. — М.: Высшая школа, 1991. — 305 с.
- 5) Сафонова В.В. Социокультурный подход к обучению иностранному языку как специальности: Автореф. дис. д. пед. н. — М., 1993. — 47 с.